

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 29 (1975)

**Heft:** 10: Sanierungen = Réorganisations = Reorganizations

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

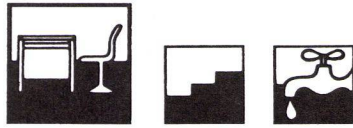
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**SYNTOLAN-QUICKSTEP**

ist der vollsynthetische textile Treppenbelag mit fabrikseitig fest eingearbeiteter Treppenkante.

(In- und Auslandpatente)



Bei den Treppen werden bekanntlich vor allem die Kanten strapaziert. Ausserdem bedeuten sie – besonders für hastige Kinder oder ältere Leute – nicht selten eine Sturzgefahr.

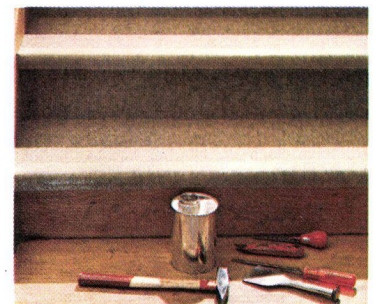
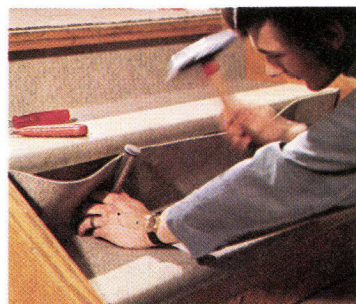
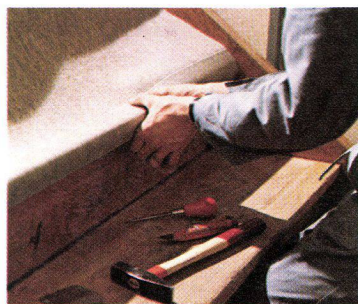
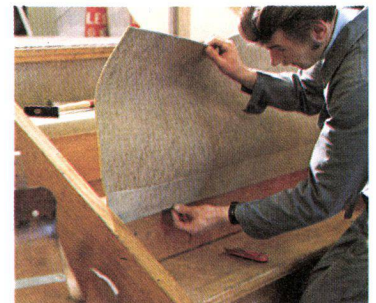
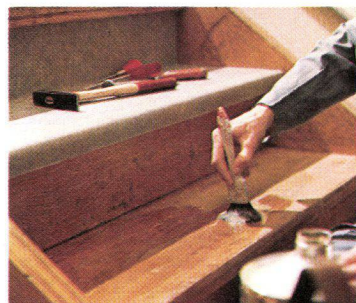
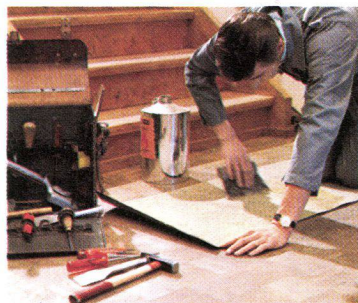
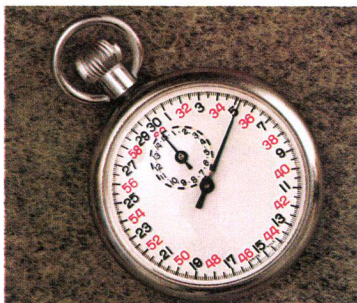
Die fest eingebaute Treppenkante aus einem speziell dafür geschaffenen polyesterartigen Kunstharz ist ausserordentlich abriebfest und bringt grosse Gleit- und Trittsicherheit.

Selbst bei schlechter Beleuchtung (z.B. in Altbauten) ist die Quickstep-Treppenkante dank ihrer dezenten Brillanz immer sichtbar.

**Schon in der Planung an einen textilen Treppenbelag denken**

Frühzeitig, also noch vor Beginn des Rohbaus, sollten Sie an SYNTOLAN-QUICKSTEP denken. Für Ortsbeton-Treppen, die auch als Bautreppe dienen, brauchen Sie vor der Verlegung lediglich einen Zementüberzug. Treppenläufe in Element-Bauweise bestellen sie schalungsglatt. Die Treppe wird am Schluss mit SYNTOLAN-QUICKSTEP abgedeckt.

Bei richtiger Disposition Ihrer Treppenelemente sparen Sie sich die Mehrkosten für geschliffene Beton- oder Kunststeinausführung.





## Lärmbekämpfung

Treppenhäuser sind oft störende Lärmquellen. SYNTOLAN-QUICKSTEP ist schalldämmend. (Verbesserungsmass des Trittschallschutzes nach DIN 52 210 und nach DIN 4109 ca. 21 dB).

## Brandsicherheit

SYNTOLAN-QUICKSTEP ist flammhemmend ausgerüstet und wurde von der EMPA in Brandklasse V eingestuft. SYNTOLAN-QUICKSTEP gilt als schwer entzündlich nach DIN 51 960 und wurde nach DIN 54 332 der Baustoffklasse B-2 (= normal entflammbarer Baustoff) zugeordnet.

## Pflegeleichtigkeit

Einfache Pflege — ein entscheidender Vorteil! Staubsauger oder Teppichbürste und feuchter Lappen, mehr brauchen Sie nicht.

## Revolutionäre Verlegungsmöglichkeiten!

Bei den meisten Stufen ergibt die Trittlfläche und die Senkrechte zusammengerechnet 47-49 cm. Syntolan Quickstep wird in handlichen Rollen von ca. 30 lfm und 50 cm Breite hergestellt.

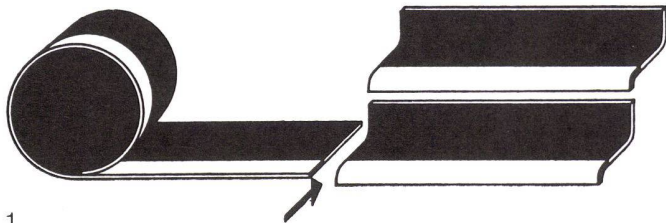
Für Auditorien, freie Treppenelemente usw. kann Syntolan Quickstep auf Anfrage auch in 100 cm Breite geliefert werden.

Jede Stufenbreite können Sie verschnittfrei von der Rolle ablängen.

Es muss also nur die Differenz

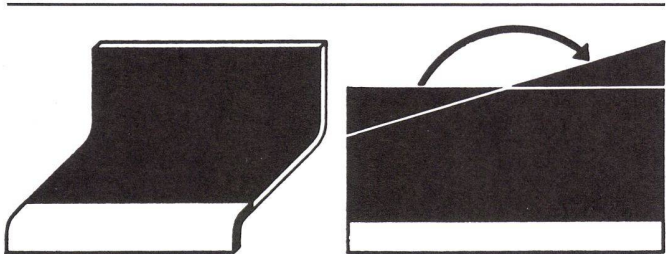
zur Rollenbreite geschnitten werden.

Dies erspart Ihnen die kostspieligen Profilmontagen und die dazugehörigen Passschnitte.



1

Syntolan Quickstep ist leicht und rationell zu verlegen, deshalb so preisgünstig.



2

Gerade Treppen in einem Stück

3

Wendeltreppen — so einfach

Die Verklebung erfolgt mit Neoprene-Kontaktkleber, auf Unterboden und Warenrückseite aufgetragen.

Bedarfs- und Kostenrechnungen

werden auf ein Minimum reduziert:

Stufenbreite × Stufenzahl = Bedarf an lfm

Syntolan Quickstep.

**syntolan** quick **★★★★t**  
-step ® 335 341

verschleissfest  
gleit- und trittsicher  
schallschluckend  
flammhemmend behandelt  
pflegeleicht  
permanent antistatisch

## Erhältlich in vielen Farben

SYNTOLAN-QUICKSTEP ist in den gleichen Farben wie unsere Spitzen-Nadelfilzqualität SYNTOLAN \*\*\*\* r/t erhältlich.

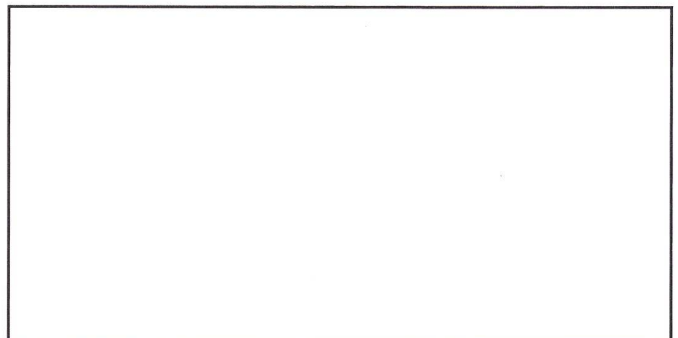
SYNTOLAN-Beläge sind dank bindemittelfreier Gehzone und dank permanent antistatischem Verhalten ausgesprochen pflegeleicht und fleckenunempfindlich. Sie lassen sich sogar ohne weiteres nass reinigen.

SYNTOLAN-Bahnenware liefern wir in Rollen von 200 cm Breite und ca. 32 lfm Länge.

Qualitätsprodukte der

**fabromont<sup>A</sup><sub>G</sub>**

Fabrik textiler Bodenbeläge  
3185 Schmitten FR/Schweiz  
Telefon 037 3601 11  
Telex 36 162



Unsere Bauschreiner  
sind vor allem Bauschreiner.

Sie sind Fachleute, die mit einem modernen Maschinenpark  
denkbar rationell arbeiten. Das  
erlaubt uns nicht nur erstklassige  
Arbeit zu leisten, sondern auch  
günstige Preise zu offerieren.

**LIENHARD  
SOHNE AG**

Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikaturen  
Holzetuis

8038 Zürich,  
Albisstrasse 131  
Telefon 01/45 12 90

Das Neueste für  
moderne Wohnlichkeit '76  
**in Frankfurt  
kompakt!**



Die Weltmesse dieser  
Branchengruppe bringt im  
Januar 1976 das Angebot  
neuer Teppiche, Bodenbeläge,  
Dekostoffe, Gardinen, Bett-,  
Tisch- und Haushaltswäsche,  
Bettwaren, Decken und  
Kissen aus 30 Ländern.

Kommen Sie zur Orientierung  
und Information, zum  
Mustern und Ordern für 1976  
nach Frankfurt. Rund  
1000 Aussteller stehen bereit.  
5 Tage lang. Im entscheiden-  
den Zeitpunkt. Am zentralen  
Messeplatz.

INTERNATIONALE  
FACHMESSE

**heimtextilien  
bodenbelag  
haustextilien**

**14.-18. 1. 1976**  
FRANKFURT AM MAIN

Offizielle Fachbesucherausweise (kostenlos u. a. bei allen Ausstellern), Eintrittskarten (im Vorverkauf ermässigt) und Reisearrangements durch Ihr Reisebüro oder die Vertretung der Messe für die Schweiz und Liechtenstein:

**NATURAL AG, Postfach, 4002 Basel**

Büro: Pfeffingerstrasse 41/4 Tel. 061/22 44 88 int. 376



**Olsberg-Wärmespeicher**, die sich unterscheiden

- ... zum Beispiel durch: - den Fahrslitten zum Nischeneinbau  
- die "unico" Gusskachelverkleidung in echter  
Puderemallierung  
- den Luftbefeuchter „Ohamat“, etc.

In Olsberg-Wärmespeichern ist attraktive Gestaltung und perfekte Technik wirkungsvoll kombiniert. Alle sind SEV geprüft und besitzen das RAL-Testat.

Unser Programm: Fussboden-Speicherheizung, ESWA-Flächenheizung, Mischheizspeicher, Blockspeicher, Wärmekabel, Klimageräte und -truhen, Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung.  
Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Offerten.

**electric**  
AG Brugg

**Klima- und Elektroheizungen**  
5200 Brugg  
Telefon 056 4147 22



## Neuer Wettbewerb

### Wien: Internationaler Wettbewerb für die Erweiterung des Regierungsviertels des Bundeslandes Niederösterreich

Das Amt der niederösterreichischen Landesregierung, Abteilung I/AV, in Wien schreibt einen internationalen Wettbewerb für die Erweiterung des Regierungsviertels in Wien aus. Berechtigt zur Teilnahme am Wettbewerb sind: österreichische Architekten mit aufrechter Befugnis im Sinne des Ziviltechnikergesetzes, BGBl. Nr. 147/7, europäische Architekten, die nach den Gesetzen ihres Heimatlandes zur Ausübung dieses Berufes berechtigt sind. Die Wettbewerbsaufgabe besteht im Entwurf eines Amts- und Bürogebäudes, das im Anschluß an und als Erweiterung der bestehenden Amtsgebäude der niederösterreichischen Landesregierung in Wien Raum für Verwaltungsabteilungen und Folgeeinrichtungen dieses Amtes schafft. Es ist darüber hinaus die Aufgabe des Wettbewerbsteilnehmers, zu entscheiden, in wel-

chem Ausmaß der Bauplatz unter Berücksichtigung städtebaulicher und architektonischer Belange wirtschaftlich genutzt werden kann. Es ist selbstverständlich, daß der Auslober die Schaffung von Büroflächen in möglichst großem Ausmaß anstrebt. Für Preise und Anerkennungen stehen insgesamt S 1400000.— zur Verfügung. Termine: Anmeldung der Wettbewerbsteilnehmer bis 13. Oktober 1975, Fragenbeantwortung bis 13. Oktober 1975, Einreichungstermin 1. März 1976. Die Adresse des Veranstalters lautet: Amt der niederösterreichischen Landesregierung, Abteilung I/AV, Herrngasse 11, A-1010 Wien, Österreich. Informationsblätter können beim Generalsekretariat des SIA, Selnaustraße 16, Postfach, 8039 Zürich, Telephon (01) 36 15 70, bezogen werden.

### Entschiedene Wettbewerbe

#### Thun: Ingenieurwettbewerb Spital

Für die Erneuerungsbauten wurden fünf Ingenieurfirmen zur Teil-

nahme an einem Wettbewerb für Tragkonstruktions-Vorschläge eingeladen. Ergebnis:

1. Rang: R. Schwarz AG, Thun;  
2. Rang: K. Theiler AG, Thun;  
3. Rang: A. Prantl, Ingenieurbüro, Thun. Die drei rangierten Ingenieurfirmen erhalten je einen Auftrag zur Weiterbearbeitung der Tragkonstruktionen für einen größeren Gebäudetrakt. Jedem Teilnehmer wurde zudem eine feste Entschädigung zugesprochen. Die Beurteilung erfolgte durch Professor Dr. H. von Gunten, ETHZ, unter Mitwirkung von Hans Weber (als Vertreter der Bauherrschaft) und der Architektengemeinschaft Spital Thun.

### Grimisuat: Centre scolaire et sportif

In diesem Projektwettbewerb wurden 10 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 6000.—): Paul Morisod und Eduard Furrer, Sitten; 2. Preis (Fr. 5500.—): Henri de Kalbermatten, Sitten; 3. Preis (Fr. 3500.—): André und Jean-Pierre Perraudin, Sitten; 4. Preis (Fr. 3000.—): J.-C. Mathis und M. Disner, Sitten. 5. Preis (Fr. 2000.—): Pierre Schmid, Sitten, Mitarbeiter Rolph Fusch. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Überarbeitung seines Entwurfes zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Ch. Zimmermann, Kantonsbaumeister, Sitten, J. Iten, Sitten; E. Anderegg, Meiringen.

### Liste der Photographen

Photograph  
Crispin Eurich, London  
Ezra Stoller Associates, New York  
Anthony Price, Lancashire GB

Für  
Building Design Partnership, London  
Skidmore Owings + Merrill, Chicago  
Architekturabteilung des Liverpool Polytechnic and Building Design Partnership, London

Satz und Druck:

Huber & Co. AG, Frauenfeld

### Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
28. November 1975	St.-Gallische Kantonalbank Hauptsitz-Neubau, PW		St.-Gallische Kantonalbank	sind alle Architekten, die bereits vor dem 1. Januar 1975 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton St. Gallen hatten.	März 1975
1. März 1976	Erweiterung des Regierungsviertels in Wien		Niederösterreichische Landesregierung	Österreichische Architekten, europäische Architekten, die nach den Gesetzen ihres Heimatlandes zur Ausübung des Berufes berechtigt sind.	Oktober 1975
2. April 1976	Bahnhofgebiet Luzern, IW		SBB, PTT, Kanton und Stadt Luzern	sind alle Fachleute schweizerischer Nationalität sowie ausländische Fachleute, welche mindestens seit dem 1. Januar 1972 in der Schweiz ständigen Wohn- und Geschäftssitz haben.	Juli/August 1975

# OZALID Papiere

Für jede technische Arbeit das optimale Material: Zeichenpapiere und -folien von 32 bis 210 g/m<sup>2</sup>, Zeichenformulare mit Vordruck, Skizzenpapiere. Die moderne Lichtpaustechnik verarbeitet hochweisse Papiere in Rollen und Formaten, masshaltige Polyesterefolien, Klebefolien. Bei uns gibt es jedes Papier, jede Folie für den technischen Zeichner und Kopierer. Muster und Preislisten ganz unverbindlich!



**OZALID AG ZÜRICH**  
Herostrasse 7 8048 Zürich Telefon 01/62 71 71